

تاریخ دباچ: 25 نوویمبر 2022م / 30 ربیع الآخر 1444ھ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"علمو دان إسلام"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاگین فغوروسن مسجد

جابتن اگام إسلام سلاغور



" علمو دان إسلام "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ

1 ﴿٥﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.²

مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

دكسمفتن برادا قد هاري جمعة يغ موليا اين، ساي
برفسن كقد ديري ساي دان كقد حاضيرين جمعة
سكالين ماريله كيت منيغكتكن كتقواءن كيت كقد الله
سبحانه وتعالى دغن برسوغكوه-سوغكوه ملقساناكن

¹ al-Alaq : 4-5.

² Ali-Imran : 102.



سکالا ڦرینتمش دان منیغکلکن سکالا لارغش. موده-مودهن
کیت منداقت رحمة ستروسش برجای دان سلامت ددنیا
دان داخیره.

فوکوس خطبة کیت قد هاری این ایاله: "علمو دان
إسلام."

حاضیرین جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

دالم مڱهاروڱی اروس کهیدوڦن این، کیت امت
دتونتوت ممڱلاجری قلباکای بیدغ علمو یغ برمنفعة دالم
اوروسن منتدبیر دان معمورکن بومی این. اسلام
مڱکالککن اومتش اونتوق منونتوت اف سهاج بیدغ علمو
یغ برمنفعة کران علمو دان اسلام ایت برکرق سآیریغ.
علمو دان اسلام تیدق بولیہ دڱیسہکن کران اسلام ایت
سندیری اداله برترسکن کڱد علمو.

الله سبحانه وتعالی ملتقکن کقواتن عقل فیکیرن دان
علمو سباکای کاوتامان یغ ممبیداکن انتارا انسان دغن
حیوان. دغن عقل دان وحو، مائنسی ممڱو مپرلهکن
ڦوتینسی دان کقواتن یغ اد ڦدانش. سجاره تله ممبوقتیکن
بهاوا کسینمبوغن بودای منونتوت علمو برتروسن برموله



سجق نبی آدم علیه السلام هیڱک سمڱای کڱد رسول
تراخیر، یاءیت نبی محمد ﷺ. بکیتو جوک ڱریستیوا
برسجاره کتیک ڱنورونن و حیویغ ڱرتام دکوا ڱراء اداله
ڱنکنن کڱد علمو.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة العلق ايات 1-5:

أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ أَلَمْ يَكُنْ
أَكْرَمُ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ



"باچاله (واهاي محمد) دغن نام توهنمو یغ
منچیتاکن (سکالین مخلوق). دي منچیتاکن ماءنسي
دري سکومثل داره بکو. باچاله دان توهنموله یغ مها
ڱموره، یغ مڱاجر (ماءنسي) ملالوئي ڱینا دان تولیسن.
دي مڱاجرکن کڱد ماءنسي اف یغ تیدق دکتاهوئیث."

ڱرکاتائن اقراء اڱابیللا دترجمهکن اداله ساتو ارهن
ممباچ دان منجالنکن ڱیلیدیقن منجادی کونچي کڱد
اورغ برعلمو. ایات ترسبوت جوک منجلسکن بهاوا اسلام
مپرو اومتش سوڱای منجادی اورغ یغ برعلمو. اسلام جوک



ملتقن علمو سباکاي اساس اوتام دان لندسن اونتوق
منچاقاي کجايان دان کسجهتراءن امة.

دالم سجاره کاکوغن اسلام، کيت داقت ليهت باکايما نا
کجايان قارا صحابة دان علماء يڭ ممباوا شعار اسلام
سهيڭک اگام الله سبحانه وتعالی این برکمبغ همشير
سقرتيک دنيا دغن برقسيکن علمو. چونتوهش قد زمان
ککميلغن کراجان عَبَّاسِيَّة، عُثْمَانِيَّة، کونستنتينوڤل
(Constantinople) دان لاءين ۲ تمدون اسلام. مشارکت
اسلام کتيک ايت تله ممقراوليهي کجايان يڭ چمرلغ دالم
سموا بيدغ علمو سام ادا علمو فرض عين اتاو علمو
فرض کفاية، دري علمو بينتغ هيڭکاله کقد علمو سنيبيننا
دالم تيمقوه لبيه کورغ 900 تاهون انتارا ابد ک-7
مسيحي هيڭک ک-16 مسيحي.

اوليه يڭ دمکين، اسلام تله مواجبکن سلوروه اومتش
اگر منونتوت علمو باکي منچاقاي کجايان هيڊوڤ دنيا
دان داخيرة. مالهن، قروسيس منونتوت علمو جوک اداله
ساتو اوسها يڭ برتروسن سقنچغ حياة. دالم کونتيک س
کفرلوان نکارا قد زمان ريفولوسي (revolusi) ايندوستري
ک-4 اين، نکارا امت ممرلوکن مودل انسان يڭ بوکن



سهاج كريتيف (kreatif) دان براينوفاسي (berinovasi)،
نامون اي جوڠ منچاكوڤي اسڤيڪ عقيدة يڠ قوات،
شريعة يڠ بتول سرتا كقريبادين يڠ براخلاق موليا.
حاضرين جمعة يڠ درحمتي الله سكالين،

إسلام تله مڠتكت درجت اورغ يڠ برايمان دان برعلمو
سهيڠك كتاهف تمدون يڠ تيڠكي لائي دچونتوهي
سباكايما فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة المجادلة
آيات 11:

يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾

"الله منيڠكيكن اورغ يڠ برايمان داننتارا كامو، دان
جوڠ اورغ يڠ دبري علمو قڠتاهوان (دالم كالغن كامو)
ببراف درجت. دان ايڠتله، الله مها مندالم قڠتاهوانش تنتغ
اف يڠ كامو كرجاكن."

سباكاي اومت إسلام، القرءان دان السنة اداله
سومبر اوتام باكي ملاهيركن ساورغ إسلام يڠ برايمان دان
برعلمو اونتوق مڠكلكن كهيبتن تمدون اومت إسلام.
نامون جك دأبايكن القرءان دان السنة اين، اومت إسلام



اکن ترسست کران لمہ ایمان سرتا هیلغ علمو دان جوک
کران ملبهکن کچندروغث کقد اوروسن دنیا. نبی ﷺ
برسبدا یغ دروایتکن اولیه ابوهریره رضی اللہ عنہ:

تَرَكْتُ فِيكُمْ أَمْرَيْنِ لَنْ تَضِلُّوا مَا تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا كِتَابَ
اللَّهِ وَسُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ

"اكو تیغکلکن دالم کالغن کامو دوا فرکارا یغ کامو تیدق
سکالی-کالی اکن سست سلاخی کامو برقکغ تکوه کقد
کدواش، یاءیت کتاب اللہ القرءان دان سنه رسول اللہ
ﷺ"

(روایة مالک).

اولیه ایت، اقابیل کیت هندق برایمان دان برعلمو
دغن سمقورنا، مک کیت هندقله باچ دان فهم القرءان
دان السنه ترلبیه دهولو سوفاي کیت سنتیاس منداقت
هدایه درقد اللہ سبحانه وتعالی. اللہ مملهارا کایمانن دان
منمبه علمو سرتا ملیندوغي کیت دري کسستن اقابیل
القرءان دان سنه نبی ﷺ منجادی فکغن کیت بهکن
سباکای عملن روتین دان فاکاین هارین.



کیت تیدق ماھو منجادي اورغ اسلام یغ تیدق برایمان
دان تیدق برعلمو. کیت تیدق ماھو منجادي اورغ اسلام
یغ برقندیقن تیغکی تتاڅی مټعمل اجرن سست. کیت
تیدق ماھو جوک منجادي اورغ اسلام یغ برقندیقن
سدرهان تتاڅی ترټغاروه دغن اجرن سست. جاغنله جادي
اورغ اسلام یغ مالس دان تیدق براوسها اونتوق منمبه
علمو باکي مماجوکن ديري، کلوارک دان نکارا. اولیه ایت،
جادیله اورغ اسلام یغ کوات برقکغ تکوه کقد عقیده،
شریعة دان اخلاق سوقاي منجادي خیرا امة یغ سآیمبغ
دالم سمو اسټیک کهیدوقن دان یغ قالیغ څنتیغ درضاءي
اولیه الله سبحانه وتعالی.

سیدغ جمعة یغ درحمتي الله سکالین،

سباکاي څنوتوف بیچارا خطبة هاري این، انتارا
څغاجر ن دان څغحیاتن اډاله:

1. اومت اسلام هندقله منجادیکن کهیدوقن سهارین
سنتیاس دسینري دغن عملن ۲ اسلام دان بوداي منونتوت
علمو.



2. اومت اسلام هندقله ممستيکن ديري سنديري سرتا اهلي کلوارک سنتياس مماجوکن ديري دغن علمو برلندسکن عقيدة، شريعة دان اخلاق اسلام.

3. اومت اسلام هندقله مغيئصفي بهاوا بيلا ۲ ماس سهاج الله سبحانه وتعالی بوليہ منجاديکن سساورغ ايت ترسست، لمه دان هينا دغن علمو سنديري جک توجوان مميليقي علمو ايت بوکن اونتوق كرضاءن الله دان كفتيغن اسلام سباليقش کران تونتوتن هاوا نفسو دالم معجر كهيدوقن ددنیا اين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

أَفْرَعَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوْنَهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشْوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٣﴾

"دغن يغ دمكين، باكايماننا فيكيرنمو (واهاي محمد) ترهادف اورغ يغ منجاديکن هاوا نفسو، توهن يغ دقاتوهيش دان دي قولاً دستکن اوليه الله کران دکتاهوئيش (بهاوا دي تتف کوفور ايغکر) دان دمترايکن قولاً اتس فندغرنش دان هاتيش سرتا داداکن لاقيسن



قنوتوف اتس قغليهنش؟ مک سياقاكه لاني يغ داقت
ممبري هداية قتونجوق كقداش سسوده الله (منجاديکن
دي برکاءدان دمکين)؟ اوليه ايت، مڠاف کامو (واهاي
اورغ ۲ يغ ايغکر) تيدق ايغت دان انصاف؟"
(الجائية : 23).

بَارِكْ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ.
أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ٢ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى
دغن ملاكوكن كطاعتن كقدان دان منجاءوهكن ديري درقد
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَّالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلاَحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، كورنياكله فتونجوق كقد كامي اونتوق منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منونايكن



زكاة مالوئي لمباڱ زكاة سلاڱور، موقفكن هرتا مالوئي
قربادنن وقف سلاڱور دان مڱينفاقن هرتا قد تابوڱ انفاق
جارية اومت اسلام سلاڱور (تيجاري) دان كقد انق ۲ يتيم
مالوئي يايسن اسلام دارالاحسان.

جاديكنله كامي انتارا همبامو يڱ منجاڱ امانه. كواتكن
ايمان كامي اكر منجاءوهي قربواتن خيانة سرتا جاءوهكن
كامي ترماسوق دالم كولوڱن يڱ مڱابايكن تڱكوڱجواب
دان جاءوهي نڱري دان نڱارا كامي درقد كهنچورن
دسببكن قربواتن رسواه. سرهكن تڱكوڱجواب مميمڱين
نڱارا كامي كقد همبامو يڱ امانه دان جوجور سرتا تڱس
لائي براني منكقن كبنرن دان ملقساناكن كعاديلن
برلندسكن شريعة. جاديكنله يا الله مسجد دان سوراو
دنڱري سلاڱور رومه-رومهمو يڱ امان، مڱرساتوكن دان
منجادي نادي كقواتن امة. مك اداله دلارڱ اهلي ۲
قوليتيڪ براوچف دمسجد دان سوراو دنڱري اين.

يا الله! هيندريله كامي درقد سما مصيبة دنيا دان
سيكساءن اخيرة. سلامتكن كامي درقد مالاقتاك عالم
سڱرتي بنچان به دان بنجر بسر يڱ سريڱ ملندا كامي.



سسوڠكوهن اغكاوله يغ بركواس اتس سكالاسسواتو، يا
الله.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.